

РЕШЕНИЕ

№ 157

гр. София, 08.03.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АПЕЛАТИВЕН СЪД - СОФИЯ, 15-ТИ ТЪРГОВСКИ, в публично заседание на пети декември през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Даниела Дончева

Членове: Красимир Маринов
Капка П.а

при участието на секретаря Тания Ж. Петрова Вълчева
като разгледа докладваното от Капка П.а Въззивно търговско дело №
20221001000855 по описа за 2022 година

Производството е по реда на чл.258 и сл. от ГПК

С решение № 1000 от 16.08.2022г., постановено по т.д.№ 1361/2021г. по описа на СГС „Уайнрум“ ЕООД е осъдено да заплати на СНЦ, Музикаутор“, гр.София на основание чл.95 от ЗАПСП сумата от 7000лв., представляваща обезщетение за вреди от извършеното на 05.02.2021г. нарушение на авторските права на авторите на музиката и текста на седем музикални произведения, а именно : - 1.“That is The Way /I Like it/ /Датс Тъ уей /Ай Лайк ит/ - KC&The Sunshine Band / КейСи енд дъ Съншайн Банд/ - композитор и автор на текста – R. R. F. /Р. Р. Ф./, член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста Н. W. С. /Х. У. К./ член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор; 2.Friends Of Mine /Френдс Оф Майн/ - Duran Duran /Дюран Дюран/ - композитор и автор на текста R. A. T. /Р. А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: J. T. /Д. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста А. Т. /А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, автор на текста S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 3.Falling Down /Фоулинг Даун/ - Duran – Duran /Дюран – Дюран/, композитор и автор на текста : B. N. J. /Б. Н. Д./, член на

английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста L. B. S. J. /Л. Б. С. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. N. /Т. Д. Н./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. R. A. /Т. Р. А./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. R /Т. Д. Е./, член на американското дружество ASCAP представлявано от Музикаутор; 4.Ordinary World /Ординари Уорлд/ Duran Duran /Дюран Дюран/, композитор и автор на текста: S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: W. C.o /У. К./, член на американското дружество ASCAP, 1 /след поправка на техническа грешка в ОСЗ от 22.02.2022г./, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста J. N. Т., член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 5.Gimme! Gimme! Gimme! /A Man After Midnight/ – Гиме! Гиме! Гиме! /А мен афтър Миднайт/ ABBA /АББА/ , композитор и автор на текста: B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 6.The Winner Takes All /Дъ Уинър Тейк Ит Ол/ – ABBA /АББА/, композитор и автор на текста: B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 7.Take A Chance On Me /Тейк А Ченч Он Ми/ - – ABBA /АББА/ композитор и автор на текста B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор. Прието е, че тези произведения са били изпълнени публично чрез озвучаване на запис на 05.02.2021г. в стопанисван и управляван от ответното дружество обект – гастрономен магазин „Imperial Gastro hub“ в гр.София, ул.“Дякон Игнатий“ 21 /пл.Славейков/ без разрешение на носителите на авторските права или на организация за колективното им управление.

Против решението е подадена въззивна жалба от ответника в производството „Уайнрум“ ЕООД с искане същото да бъде отменено и въззивният съд да постанови ново, с което да отхвърли предявените иски. В същата се правят оплаквания на първо място за допуснатото процесуално нарушение на първоинстанционния съд неправилно допускане на изменение на иска по чл.214 от ГПК. На следващо място се поддържа,че необосновано е била разместена доказателствената тежест за установяване на правнолерелевантните факти и обстоятелства по делото като от жалбоподателя се очаквало да докаже отрицателните факти,че служителя на ищеца не е бил в обекта, че посочените в исковата молба песни не са звучали и др. По същество се твърди необоснованост на правните изводи на съда предвид събрания доказателствен материал. Счита, че съдът не е анализирал в пълнота събраните по делото гласни доказателства и не е изложил мотиви относно констатираните противоречия между същите.

На следващо място се посочва, че съдът не се е произнесъл по възражението на ответника, че не е налице публично изпълнение на твърдените от ищеца произведения. Счита, че тази публичност не е установена по делото.

Изцяло неправилно била интерпретирана и приетата по делото комплексна съдебно-техническа експертиза като същата била коментирана само частично. Не била направена оценка на заключението, а съдът механично се позовал на него.

Недоказани останали и претъпените от ищеца вреди като изводът на съда, че такИ. са налице не бил обоснован със събраните по делото доказателства..

Моли се решението да отменено въззивният съд да постанови ново, с което да отхвърли исквете.

В съдебно заседание чрез процесуалния си представител въззивникът поддържа жалбата.

ВъззИ.емата страна е подала отговор на жалбата,с който я оспорва. Счита постановеното решение за правилно и законосъобразно и моли да бъде потвърдено. В съдебното заседание, проведено по делото процесуалният й представител поддържа становището, изразено в отговора.

Страните претендират разноски.

Софийският апелативен съд, като прецени събраните по делото доказателства и взе предвид наведените във въззивната жалба оплаквания, намира за установено следното:

Обжалваното решение е валидно и допустимо.

Първоинстанционният съд е сезиран с иск с правно основание чл.95, вр.чл.95а от ЗАПСП, както и с иск по чл.95б, ал.1, т.6 от ЗАПСП.

Ищцовото сдружение е изложило твърдения,че представлява организация за колективно управление на авторски права, надлежно вписана в Министерство на културата и в това си качество има право да предявява иски за защита на автори, чиито произведения се използват без на ползвателя да са отстъпени права за това. Заявява се, че на 05.02.2021г. в гастрономен магазин, стопанисван от ответното дружество са били излъчени публично седем песни на чуждестранни автори като песните са подробно описани със заглавие, и автори на музиката и текста. Авторите на тези произведения били членове на ОКУП, с които „Музикаутор“ имало сключени договори за взаимно представителство. На ответното дружество не били отстъпени права да използва произведенията. Поради това претендира на основание чл.95,вр.чл.95а от ЗАПСП заплащане на обезщетения за претърпени вреди под формата на пропуснати ползи в размер на по 500лв. за музиката и за текста на всяка песен.

Освен това се моли на основание чл.95б от ЗАПСП да бъде постановено разгласяване на диспозитИ. на съдебното решение за сметка на ответника в средствата за масова информация- два всекидневника и в определен от съда часови пояс на телевизионна организация с национално покритие.

Ответното дружество е оспорило иска на първо място като недопустим и на следващо - като неоснователен. Възражава се, че липсва материалноправна легитимация на ищеца за предявяване на иска. Освен това се поддържа, че в стопанисвания от него обект не се използват публично музикални произведения и свързани с тях литературни произведения без отстъпени авторски права. Изрично са оспорени и твърденията, че на датата посочена в исковата молба- 05.02.2021г. в стопанисвания и управляван от дружеството търговски обект- гастрономен магазин „Империял гастро хъб“, находящ се в гр.София са изпълнени публично посредством озвучаване на запис посочените в исковата молба песни. Изложено е твърдение, че посочените в исковата молба автори и композитори не са членове на посочените организации за колективно управление на права, както и че сдружение „Музикаутор“ не е легитимирано да ги представлява на територията на страната.

При условията на евентуалност, ако бъде прието, че въпросните произведения са звучали на територията на обекта, то се поддържа, че те са били предмет на „публично изпълнение“. Счита, че съдържанието на този термин включва случаите, когато произведенията са представени с цел да бъдат възприети като такИ., т.е публиката да е там с такава цел – да възприеме произведенията. Освен това изпълнението следвало да е планирано и организирано - да се бъде предварително оповестено,че публиката може да присъства. Според жалбоподателя конкретният случай не е такъв, а напротив, дори да се приеме, че на въпросната датата в търговския обект са звучали произведенията, изпълнението по никакъв начин не е станало достояние на неограничен кръг лица и въобще не можело да се говори за публика с оглед времето, което клиентите прекарват в магазина и броя лица, които могат да го посетят едновременно. Във всички случаи не можело да се говори за публика, която съзнателно и целенасочено възприема музикалните произведения. В този смисъл не можело да се твърди, че са причинени вреди на авторите на същите.

С обжалваното решение е прието, че са налице предпоставките за уважаване на претенциите. Счетено е за установено от фактическа страна, че на посочената в исковата молба дата 05.02.2021г. действително са използвани посочените произведения – обекти на авторски права без такИ. да са отстъпени надлежно и съответно- че са претърпени имуществени вреди от това. Относно размера на вредите е прието,че следва да се приложи чл.95а от ЗАПСП като обезщетението е определено на 500лв. за музиката и 500лв. за текста на всяка една от песните.

Апелативният съд намира следното:

Ищецът е сдружение, регистрирано по Закона за юридическите лица с нестопанска цел и е вписано като организация за колективно управление на авторски права по смисъла на чл.94а, ал.2 от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) в Регистъра на Министерството на културата под № 1/13.01.1994г. и пререгистрирано със заповед на Министъра на културата съобразно удостоверение за регистрация № 62-00-0152/27.10.2011 г. и удостоверение № У-62/05.09.2014 г. Този факт се установява от приложените по делото писмени доказателства и извлечението от Регистъра на Министерство на културата на лицата, извършващи дейност по колективно управление на права. От последния документ е

видно, не само че ищецът е вписан в този регистър, но и с кои чуждестранни организации за управление на авторски права сдружението има сключени договори за взаимно представителство. След изменение разпоредбата на чл.95а, ал.3 ЗАПСП /ДВ бр. 21/2014 г., изм. с ДВ бр. 28/2018 г./ и по – късно с приемане на чл.95в ЗАПСП е въведено правило, че за установяване легитимацията на организации за колективно управление на права не е необходимо те да доказват поверените им индивидуални права на управление и съответно за защита, на техните членове, оповестени в списъка по чл. 94у, ал. 1, т. 10, и на сродните чуждестранни организации за колективно управление на права, вписани в регистъра по чл. 94г, ал.3, т.7. Предвидено е също, че в тези случаи разпоредбата на чл.26, ал.4 от Гражданския процесуален кодекс не се прилага.

Предвид на така установеното качество на ищеца, съдът приема, че сдружението е легитимирано да предяви иск за защита на авторските права на автори, чиито произведения са използвани неправомерно. С оглед направените с въззивната жалба оплаквания, пред настоящата инстанция този въпрос не е спорен.

Самото авторство на песните също не е оспорено от ответника.

Спорно по делото е дали на посочената дата в търговски обект, собственост на ответното дружество,представляващ гастрономен магазин са били излъчени описаните в исковата молба песни, както и дали това излъчване представлява „публично изпълнение“ по смисъла,вложен в ЗАПСП.

Апелативният съд намира, че процесният обект – гастрономен магазин, независимо, че не е изрично посочен в примерното изброяване на разпоредбата на §2, т.6 от ЗАПСП, отговаря на нейния общ критерий – лице, което довежда до знанието на слушателите, влизащи в обекта, пряко или чрез други лица – разпространители, произведението, поради което има качеството на ползвател на процесните произведения – песни.

По отношение на публичността на възпроизвеждането на песните настоящият състав счита, че не могат да бъдат да бъдат споделени доводите на въззивника, че публичност е налице само когато публиката възприема произведението като потребител, т.е тя да е „нарочна“. Макар терминът „публично изпълнение“ да няма легална дефиниция, за такова се приема всяко изпълнение, при което музикалното произведение става достояние на широк (неограничен) кръг от лица чрез представянето му на публично място. Не е необходимо непременно да е организиран концерт или някаква друга публична проява, за да се приеме, че е изпълнено изискването за „публичност“. Публична е всяка проява, която се осъществява на място, достъпно на много лица и предназначена за възприемане от тях. Макар клиентите на магазин за хранителни стоки да посещават обекта с цел пазаруване, а не слушане на музикални произведения, същите са възприемали песните и в този смисъл са станали потребители на този продукт.

От фактическа страна:

Като писмени доказателства по делото са представени описаните по-горе удостоверения, издадени от Министерство на културата и извлечението от регистъра на

лицата, извършващи дейност по колективно управление на права, както и копие от касов бон, издаден от ответното дружество на 05.02.2021г. за сумата от 4,70лв. Освен това в хода на процеса са изискани и приложени като доказателства по делото заповеди №РД 09-985 от 21.09.2021г. и № РД09-475 от 03.06.2021г. на Министъра на културата, с които е наредено на служителите в Министерство на културата при извършване на проверки с предмет музикални произведения, записани произведения и звукозаписи, при необходимост да използват специализираните музикални приложения Шезам, Так Ай Дии/или Саундхаунд. Последните доказателства са неотносими към спора, тъй като заповедите на Министъра на културата в случая нямат характер на норма, важаща за всички правни субекти, а се отнасят само до служителите на това министерство.

Във връзка с установяване на твърдяното нарушение на авторските права пред първоинстанционния съд са събрани гласни доказателства- показанията на свидетелите Ч. В. П., С. И. А., П. К. Д. и С. С. П..

Свидетелят П. е сътрудник на „Музикаутор“ от 13-14 години. Същият обяснява, че работата му се състои в това да посещава търговски обект, да установява дали там звучи музика и дали тя е от репертоара на ищцовото сдружение. В случаите, в които установявал такъв факт, свидетелят влизал в контакт с управителя на съответния обект като го канел да сключи договор с Музикаутор за лицензиране на въпросната музика. Разказва, че именно той е извършил проверката в магазин Гастрохъб. Влязъл в магазина с цел да закупи даден продукт и докато осъществявал покупката, в целия магазин звучала музика от няколко тон колони. Освен това имало тон колони и на вратата на магазина и над витрините, които озвучавали пространството пред самия магазин като музиката се чувала доста силно. Музиката, която се чувала била на английски език, на известни групи. Свидетелят владеел много добре английски език и познавал песните. Той обаче ги идентифицирал с приложението Шезам, инсталирано на телефона му. То идентифицирало всяко едно музикално произведение, което звучи в радиус от 5-10 метра. Веднага след идентифицирането свидетеля изпращал музикалното произведение от неговата лична поща чрез телефона си на служебната поща с цел удостоверяване пред Музикаутор, че точно в този момент - ден и час, е бил на съответното място и е идентифицирал точно това музикално произведение. Идентифицирани били 9 песни като свидетелят посочва музикалните формации, които са ги изпълнявали. Проверката била извършена на пети февруари.

В конкретния случай свидетелят, след като идентифицирал песните, не се легитимирал пред никого. След няколко дни посетил отново магазина като разговарял с управителя. Връчил му уведомително писмо с посочени в него музикалните произведения, за които установено, че са звучали в обекта. Управителят заявил, че са още нов обект и не са лицензирани.

Свидетелката А. е мениджър в „Музикаутор“. Същата обяснява какъв е механизмът на установяване на репертоар, който се използва в обекти, които не са лицензирани. Когато съответният сътрудник на сдружението се намирал на територията на обект и чуе музика,

той я засичал с приложението Шезам. Същото правело фингърпринт на песента, за да открие съвпадение. Ако такова бъде установено приложението давало право да бъде прослушана песента, да бъде проверена в интернет като се види тестът, който е албума, изпълнител и др. като давало и опцията песента да се сподели. Именно това правели сътрудниците на сдружението в момента, в който видели резултата- споделяли го към служебния имейл. След това в офиса и се правела вътрешна проверка в световните база данни. Така се установявало дали конкретната песен е от репертоара на „Музыкаутор“. Ако се установи, че са от този репертоар, се изготвяло уведомително писмо към обекта, който е бил посетен. Писмото се връщало с покана да бъде сключен договор. в конкретния случай проверката протекла по стандартния начин- след като били получени отчетите и имейл с песните, те били изпратени към отдел разпределение. Служителят на отдела връщал информация за произведенията и се изготвяло уведомително писмо, както било направено и в случая. Свидетелката разяснява и функциите на програмата Шезам, които са й станали известни в процеса на нейната работа- че програмата хваща музиката и нейните честоти, прави визуално представяне на музиката – т.нар. фингърпринт. След като на база този фингърпринт се осъществявало търсене в базата данни, в която имало милиарди произведения. Ако Шезам не познава песента, тогава програмата обозначава, че няма резултат, а не показвала близък такъв. В конкретния ден отчетът на служителя бил получен в края на работния ден, а самата проверка била направена на следващия ден - шесто число.

Свидетелят С. П. е служител на ответното дружество. Същият твърди, че въпросният обект Империял Гастрохъб е бил отворен в началото на м.февруари, около 5-ти, а реално заработил в края на февруари, защото се проточили ремонтите. Магазинът бил специализиран в продажбата на вино, колбаси и сирена. Имало и място за консумация на място. През февруари месец вътре нямало маси, а само барове. Едва през пролетта били поставени места отвън. В магазина имало озвучаване като идеята била в него да се случват събития, презентации, дегустации. Имало озвучаване. Музиката не била тип питейно заведение, а фонова музика, която не била акцент на магазина. Акцентът бил да се продава вино и храна. Музиката звучала от онлайн платформа като се зареждал плей лист.

Свидетелят Д. е клиент на магазина. Същият посещава обекта редовно и твърди, че вътре има фонова музика, като във всеки един нормален магазин от големите вериги. Не може да каже какви песни звучат и да ги различи. Посочва, че на касата се чува музика, а отвън не му е направило впечатление.. Твърди, че не е бил в магазина в деня, в който е извършена проверката, тъй като това е рожденият му ден.

Съдът намира, че показанията на свидетелите са логични, последователни и непротиворечиви като няма противоречия дори между показанията на дете групи свидетели. Поради това следва да бъдат ценени при изясняване на фактичката обстановка във връзка с правния спор. Макар свидетелят П. да е в договорни отношения с ищцовото сдружение, за което по делото са налични и писмени доказателства, по делото не се установи служебното му положение или възнаграждението му да зависят от изхода на конкретния спор, поради което при преценка на показанията по реда на чл.172 от ГПК съдът счита, че следва да даде

вяра на същите.

Показанията на свидетелката А. също не могат да бъдат приети за повлияни от служебното ѝ положение. Тя на практика обяснява механизма, при който се процедира в подобни случаи и тези обяснения се потвърждават от установеното от съдебно - техническата експертиза по делото.

По делото е допусната и приета съдебно-техническа експертиза в областта на интелектуалната собственост, изготвена от вещото лице В. П.. При изготвяне на заключението вещото лице е извършило проверка в международните бази данни за идентификация на приносители I.P.I. и Базата данни с информация за творбите- W.I.D. Във втората се съдържат данни за произведението, изпълнителя, композитора и автора на текста, номера на международната база данни I.P. Name Numer, както и управляващата правата организация.

Направено е и посещение в електронния сайт на Международния стандартен кодекс за музикално произведение ISWC. Посочено е, че този сайт представлява уникално, постоянно съществуващо и международно признато кодиране за идентификация на музикални произведения, съответно – система от такИ. кодове.

Експертът е констатирал кои са авторите на посочените в искова молба песни, както и коя е ОКУП, който управлява техните права. Същите съвпадат с тези, описани в исковата молба с направените уточнения с молбата, депозирана от ищеца в с.з.,проведено на 22.02.2022г.

В хода на процеса в първата инстанция е допусната и изслушана и допълнителна комплексна съдебно- техническа експертиза, изготвена от вещите лица Т. Б. и В. П..

Вещите лица са направили проверка на служебните имейли на ищцовото сдружение и са установил, че до 01.03.2021г. имейла,на който са получавани доклади от извършени проверки от сътрудник на сдружението е бил *****. Този имейл е бил създаден на 23.10.2018г. Сътрудникът Ч. П. е изпращал своите доклади от имейл адрес ***** . Именно между тези имейли е кореспонденцията, осъществена на датата 05.02.2021г.

Установено е също ,че платформата musicpro.org е регистрирана като търговска марка на Сдружение „Музикаутор“ като заявлението е подадено на 14.03.2019г. за позиции 16, 35, 41 и 45 п МКСУ. Всички входящи имейли към тази платформа се съхранявали на общ сървър и само служители на Музикаутор оперирали с тях.

В експертизата подробно са описани функциите на програмата Шезам – начинът, по който софтуерът извършва идентификация на музикалните произведения. Посочено е, че макар програмата Шезам да не представлява професионална програма за установяване на авторството на музикално произведение, разпознаването на самите произведения се извършва на отдалечени сървъри, които са само и единствено професионална техника, с професионално изготвени алгоритми, оперирани от професионалисти.

Според вещите лица, обработките, извършвани на отдалечен сървър, представляват професионален начин за установяване на авторски права.

В заключението се посочва, че силата на звука има слабо влияние при идентификацията на музикалните произведения, защото пресмятанията се случват в честотната област, а там амплитудата на синус вълните не оказва влияние. Има значение разстоянието до източника и нивото на страничния шум. В твърде шумна среда идентификацията не би била успешна. Страничният шум в магазин тип гастронорм не бил достатъчен, за да възпрепятства идентификацията.

Възможността за грешка при идентификацията била сведена до минимум. Кавър версиите на музикални произведения се идентифицирали като отделно произведение.

Вещите лица са направили справка в електронната поща, използвана от ищцовото сдружение и е установило, че на 05.02.2021г. са получени девет електронни писма. Те били изпратени от адрес ***** до адрес ***** като и двата адреса се намират в един и същ домейн. На 01.03.2021г. е регистриран нов имейл адрес на Музикаутор.

Към заключението са приложени разпечатка на историята на служебната електронната поща за 05.02.2021г. и копия от съдържанието на получените девет броя писма от тази дата.

Въззивният съд намира, че от съвкупната преценка на тези доказателства може да се направи извод, че на посочената дата -05.02.2021г. в търговски обект „Империял грастрохъб“ са били излъчени описаните в исковата молба произведения. От представения касов бон се установява, че магазинът на ответното дружество е бил посетен на тази в 17.56 часа. Държането на касовия бон от страната предполага, че той е бил получен именно на неин представител или служител, тъй като касов бон се издава на лицето, направило покупката. На следващо място от приетите по делото експертизи се установи, че свидетелят П. е изпратил имейли, съдържащи звукови файлове, чието съдържание представлява именно описаните в исковата молба музикални произведения. Имейлите са изпратени до служебната поща на ищцовото сдружение в посоченото време. Така описаните обстоятелства, свързани с казаното от разпитаните по делото свидетели и установените от съдебно -техническата експертиза параметри на програмата Шезам, с която са идентифицирани песните, както и последващата проверка в международните база данни дават основание да се приеме, че изложените в исковата фактически твърдения отговарят на истината.

От правна страна:

Разпоредбата на чл.95 ЗАПСП урежда т. нар. иск за обезщетение, чрез който носителят на защитено от ЗАПСП авторско или сродно право може да се защити срещу нарушение на правата му, ако от нарушението са произлезли вреди. Основателността на иска предполага нарушение на закриляни от специалния ЗАПСП права, каквото е налице във всички случаи, при които обектът на авторски и сродни права се използва без съгласие на правопритежателя и без законът да допуска използването независимо от волята на последния.

От приетата по делото експертиза се установи, че описаните в исковата молба песни представляват обекти на авторското право и че управлението на правата върху същите е възложено на ОКУП, с което ищцовото сдружение има сключени договори за взаимно

представителство. Освен това от събраните доказателства се установява, че ответното дружество е осъществило публично възпроизвеждане на описаните обекти на авторски права, което представлява използване на произведението по смисъла на чл.18, ал.2, т.1 от ЗАПСП.

По горе - бяха изложени съображения във връзка с въведените от ответника възражения относно твърдението, че установеното използване на произведенията представлява публично използване на същото като беше прието, че те са неоснователни.

Последният елемент от фактическия състав е настъпването на имуществени вреди, които са в причинна връзка с нарушението. Съдът намира, че този елемент също е налице, тъй като при неразрешено използване на едно музикално произведение се пропускат ползи от заплащането на такса за предоставянето на правата за ползване.

По изложените по-горе съображения предявеният от ищцовото дружество осъдителен иск за вреди с правно основание Чл. 95, ал.1 от ЗАПСП се явява доказан по основание.

Съгласно разпоредбата на чл.95а от ЗАПСП, когато искът е установен по основание, но няма достатъчно данни за неговия размер, ищецът има правото да претендира от съда обезщетение в размер между 500 лева до 100 000 лева, което се определя от съда при условията на чл. 95, ал.3 и ал.4 от ЗАПСП или равностойността на предмета на нарушението по цени на дребно на правомерно възпроизведени екземпляри.

В случая не е установено какво би било възнаграждението на изпълнителите за такова възпроизвеждане, но предвид вида на обекта, в която е осъществено възпроизвеждането и с оглед липсата на данни относно това да са реализирани приходи за самото изпълнение, следва да се определи най-ниското възможно обезщетение, а именно – по 500лв. за всяка от песните. Съдът намира, че това обезщетение се дължи общо за цялото произведение по следните съображения:

Първата основна характеристика на музикалното произведение с текст е неговият смесен характер, тъй като то съчетава различни жанрове- литературен и музикален. Предназначението на музикалното произведение с текст е съвместното изпълнение на музикалния и текстовия съставляващи го елементи. При създаването му не се осъществява просто механично съединяване на произведения на отделни автори /в случай че те са различни, а в случая всеки от посочените автори е такъв и на музиката и на текста/, а е необходима такава взаимна връзка на вътрешните форми и съдържание, че те да се възприемат от публиката като единно произведение. Изменението или изнемването на която и да е част от това синкретично произведение би довело съответно изменение и на другите части от него или до невъзможност да се използва произведението като цяло. Дори авторите да са различни и да не са работили едновременно или на едно и също място, техният труд на практика е съвместен и това съвместно участие се проявява в създаването на такова произведение, чийто резултат съдържа достатъчно вътрешна връзка на различни форми при единно съдържание. Под съвместен творчески труд трябва да се разбира съгласие между авторите за създаване на съавторско произведение и такова съгласие - устно или писмено,

задължително трябва да съществува и представлява общност на намеренията. Ето защо настоящият състав счита, че песента представлява единно произведение, а не двучастно такова, състоящо се от отделни елементи, нямащи нещо общо помежду си. При създаването му, композиторът не композира без да съобрази текста, а напротив- дължи сметка за неговата мелодичност. Ритъмът на музиката се определя до голяма степен и от ритмиката на текста. Всеки от авторите се съобразява с предоставеното от другия, за да бъде създадено цялостно звучащо произведение. Обстоятелството, че обособените части на двамата автори могат да се използват по отделно не превръща общото им произведение в нещо различно - то е такова, каквото е благодарение на двата си взаимно свързани елемента. Предвид на това към него и неговите автори с пълно основание следва да се приложи разпоредбата за делимото съавторство - чл.8,ал.5 от ЗАПСП, а възнаграждението се определя по реда на ал.1, т.е. не се дължи отделно възнаграждение за всеки от елементите на песента.

С оглед на всичко изложено, искът по чл.95,вр.чл.95а от ЗАПСАП се явява доказан до размера от 3500лв., за който следва да бъде уважен. Тъй като с първоинстанционното решение са присъдени 7000лв., то същото ще следва да бъде отменено за разликата между дължимите 3500лв. и присъдените 7000лв., както и в частта, с която на „Музикаутор“ са присъдени разноси над сумата от 360лв.

Като се има предвид приетото от фактическа страна, че ответникът е извършил нарушение на авторското право на авторите на описаните в исковата молба музикални произведения и целта на закона – да бъде предотвратено последващо нарушаване на авторски права,то основателна е претенцията по чл.95б, ал.1, т.6 за разгласяване на диспозитИ. на съдебното решение чрез публикация в два всекидневника и в определен от съда часови пояс на телевизионна организация с национално покритие. Първоинстанционното решение е в същия смисъл, поради което в тази му част същото следва да бъде потвърдено.

С оглед изхода на спора на жалбоподателя ще следва да бъдат присъдени разноси в размер на 490лв. (1 /2 от 940лв.) за въззивното производство и 750лв. за първоинстанционното производство.

На СНЦ „Музикаутор“ ще следва да бъдат присъдени 200 лв. юрисконсултско възнаграждение за защита пред настоящата инстанция.

С оглед на изложеното, Софийският апелативен съд

РЕШИ:

ОТМЕНЯ решение № 1000 от 16.08.2022г., постановено по т.д.№ 1361/2021г. по описа на СГС в частта му, с която „Уайнрум“ ЕООД, ЕИК 204504448 със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Средец, ул. „А. Кънчев“ №7, представлявано от управителя Б. Н. А. е осъден да заплати на СНЦ „Музикаутор“, рег. по ф.д.№ 18208/92г. на СГС, БУЛСТАТ 831005050, със седалище и адрес на управление гр.София, ул. „Будапеща“ №17, ет.4 сумата 3500лв., представляваща разликата между дължимите 3500лв. и присъдените 7000лв.

обезщетение за вреди от извършено на 05.02.2021г. нарушение на авторските права на авторите на текста и музиката на седем музикални произведения- 1.“That is The Way /I Like it/ /Датс Тъ уей /Ай Лайк ит/ - KC&The Sunshine Band / КейСи енд дъ Съншайн Банд/ - композитор и автор на текста – R. R. F. /Р. Р. Ф./, член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста H. W. C. /Х. У. К./ член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор; 2.Friends Of Mine /Френдс Оф Майн/ - Duran Duran /Дюран Дюран/ - композитор и автор на текста R. A. T. /Р. А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: J. T. /Д. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста A. T. /А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, автор на текста S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 3.Falling Down /Фоулинг Даун/ - Duran – Duran /Дюран – Дюран/, композитор и автор на текста : B. N. J. /Б. Н. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста L. B. S. J. /Л. Б. С. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. N. /Т. Д. Н./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. R. A. /Т. Р. А./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. R. /Т. Д. Е./, член на американското дружество ASCAP представлявано от Музикаутор; 4.Ordinary World /Ординари Уорлд/ Duran Duran /Дюран Дюран/, композитор и автор на текста: S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: W. C.o /У. К./, член на американското дружество ASCAP, 1 /след поправка на техническа грешка в ОСЗ от 22.02.2022г./, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста J. N. T., член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 5.Gimme! Gimme! Gimme! /A Man After Midnight/ – Гиме! Гиме! Гиме! /А мен афтъ Миднайт/ ABBA /АББА/ , композитор и автор на текста: B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 6.The Winner Takes All /Дъ Уинър Тейк Ит Ол/ – ABBA /АББА/, композитор и автор на текста: B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 7.Take A Chance On Me /Тейк А Ченч Он Ми/ - – ABBA /АББА/ композитор и автор на текста B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор и в частта ,с която „Уайнрум“ ЕООД, ЕИК 204504448 е о съдено да заплати на СНЦ „Музикаутор“, БУЛСТАТ 831005050, разноски над размера от 360лв. и вместо него

ПОСТАНОВЯВА:

ОТХВЪРЛЯ предявения от СНЦ „Музикаутор“, рег. по ф.д.№ 18208/92г. на СГС, БУЛСТАТ 831005050, със седалище и адрес на управление гр.София, ул. „Будапеща“ №17, ет.4, представлявано от Изпълнителния директор И. Д. против „Уайнрум“ ЕООД, ЕИК 204504448 със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Средец, ул. „А. Кънчев“ №7, представлявано от управителя Б. Н. А. иск с правно основание чл.95,вр.чл.95а от ЗАПСП за заплащане на сумата от 3500лв. обезщетение за вреди от извършено на 05.02.2021г. нарушение на авторските права на авторите на текста и музиката на седем музикални произведения- 1.“That is The Way /I Like it/ /Датс Тъ уей /Ай Лайк ит/ - KC&The Sunshine Band / КейСи енд дъ Съншайн Банд/ - композитор и автор на текста – R. R. F. /Р. Р. Ф./, член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста Н. W. С. /Х. У. К./ член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор; 2.Friends Of Mine /Френдс Оф Майн/ - Duran Duran /Дюран Дюран/ - композитор и автор на текста R. A. T. /Р. А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: J. T. /Д. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста А. Т. /А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, автор на текста S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 3.Falling Down /Фоулинг Даун/ - Duran – Duran /Дюран – Дюран/, композитор и автор на текста : B. N. J. /Б. Н. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста L. B. S. J. /Л. Б. С. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. N. /Т. Д. Н./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. R. A. /Т. Р. А./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. R /Т. Д. Е./, член на американското дружество ASCAP представлявано от Музикаутор; 4.Ordinary World /Ординари Уорлд/ Duran Duran /Дюран Дюран/, композитор и автор на текста: S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: W. C.o /У. К./, член на американското дружество ASCAP, 1 /след поправка на техническа грешка в ОСЗ от 22.02.2022г./, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста J. N. Т., член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 5.Gimme! Gimme! Gimme! /A Man After Midnight/ – Гиме! Гиме! Гиме! /А мен афтъ Миднайт/ ABBA /АББА/ , композитор и автор на текста: B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 6.The Winner Takes All /Дъ Уинър Тейк Ит Ол/ – ABBA /АББА/, композитор и автор на текста: B. K U. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста B. G. B. A. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 7.Take A

Chance On Me /Тейк А Ченч Он Ми/ - – ABBA /АББА/ композитор и автор на текста В. К. У. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста В. Г. В. А. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор.

ПОТВЪРЖДАВА решение № 1000 от 16.08.2022г., постановено по т.д.№ 1361/2021г. по описа на СГС в частта му, с която „Уайнрум“ ЕООД, ЕИК 204504448 със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Средец, ул. „А. Кънчев“ №7, представлявано от управителя Б. Н. А. е осъдено да заплати на СНЦ „Музикаутор“, рег. по ф.д.№ 18208/92г. на СГС, БУЛСТАТ 831005050, със седалище и адрес на управление гр.София, ул. „Будапеща“ №17, ет.4, представлявано от Изпълнителния директор И. Д. сумата от 3500лв., представляваща обезщетение за вреди от извършено на 05.02.2021г. нарушение на авторските права на авторите на текста и музиката на седем музикални произведения- 1.“That is The Way /I Like it/ /Датс Тъ уей /Ай Лайк ит/ - KC&The Sunshine Band / КейСи енд дъ Съншайн Банд/ - композитор и автор на текста – R. R. F. /Р. Р. Ф./, член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста H. W. C. /Х. У. К./ член на американското дружество BMI, представлявано от Музикаутор; 2.Friends Of Mine /Френдс Оф Майн/ - Duran Duran /Дюран Дюран/ - композитор и автор на текста R. A. T. /Р. А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: J. T. /Д. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста А. Т. /А. Т./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, автор на текста S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружеството PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 3.Falling Down /Фоулинг Даун/ - Duran – Duran /Дюран – Дюран/, композитор и автор на текста : В. N. J. /Б. Н. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста L. B. S. J. /Л. Б. С. Д./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. N. /Т. Д. Н./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. R. A. /Т. Р. А., член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста T. J. R /Т. Д. Е./, член на американското дружество ASCAP представлявано от Музикаутор; 4.Ordinary World /Ординари Уорлд/ Duran Duran /Дюран Дюран/, композитор и автор на текста: S. J. C. Le B. /С. Д. Ч. Ле Б./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: W. C.o /У. К./, член на американското дружество ASCAP, 1 /след поправка на техническа грешка в ОСЗ от 22.02.2022г./, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста J. N. T., член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста: N. R. /Н. Р./ член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор; 5.Gimme! Gimme! Gimme! /A Man After Midnight/ – Гиме! Гиме! Гиме! /А мен афтъ Миднайт/ ABBA /АББА/ , композитор и автор на текста: В. К. У. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор,

композитор и автор на текста В. Г. В. А. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 6.The Winner Takes All /Дъ Уинър Тейк Ит Ол/ – ABBA /АББА/, композитор и автор на текста: В. К. У. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста В. Г. В. А. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор; 7.Take A Chance On Me /Тейк А Ченч Он Ми/ - – ABBA /АББА/ композитор и автор на текста В. К. У. /Б. К. У./, член на английското дружество PRS, представлявано от Музикаутор, композитор и автор на текста В. Г. В. А. /Б. Г. Б. А./ член на шведското дружество STIM, представлявано от Музикаутор и в частта, с която е уважен искът с правно основание чл.95б, ал1,т.6 от ЗАПСП за разгласяване за сметка на ответника диспозитИ. на решението в два всекидневника и чрез телевизионна организация с национално покритие в часовия пояс от 13 до 14 ч. :

ОСЪЖДА СНЦ „Музикаутор,, ЕИК 831005050 с адрес гр.София, бул.“Будапеща“ №17, ет.4, да заплати на „Уайнрум“ ЕООД, ЕИК 204504448 със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Средец, ул. „А. Кънчев“ №7, представлявано от управителя Б. Н. А. сумата от 750лв. разноски,направени пред първата инстанция и 490 лв. разноски за въззивното производство съобразно изхода на делото.

ОСЪЖДА „Уайнрум“ ЕООД, ЕИК 204504448 със седалище и адрес на управление гр.София, р-н Средец, ул. „А. Кънчев“ №7, представлявано от управителя Б. Н. А. да заплати на СНЦ „Музикаутор“, рег. по ф.д.№ 18208/92г. на СГС, БУЛСТАТ 831005050, със седалище и адрес на управление гр.София, ул. „Будапеща“ №17, ет.14 сумата от 200лв. юрисконсултско възнаграждение за въззивното производство..

Решението не подлежи на обжалване.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____